

年度主題：重塑造起初度誠心，續走七十感思路（彼得前書2章21節）



台灣基督長老教會

霧台教會週報

Vedaikiwkai 霧台教會

駐堂牧者：包康平牧師 0919-628-765 Peresange@gmail.com

會址：90241屏東縣霧台鄉霧台村中山巷76號 電話/08-7902204 傳真/08-7902219

教會信箱：Vedaikiwkai@gmail.com

屏東市禮拜堂：屏東市林森路東段87號

網址：<http://www.facebook.com/vedai.kiwkai/>



教會資訊平台更新版

主日禮拜(第一場)	週日上午09:00
主日禮拜(第二場)	週日下午01:00
兒童主日學	週日上午09:00
霧臺祈禱會	週三下午07:30
屏東祈禱會	週三下午08:00
各區家庭禮拜	週六下午07:30
青少年團契	週六下午08:00

松年團契(每月第一週)

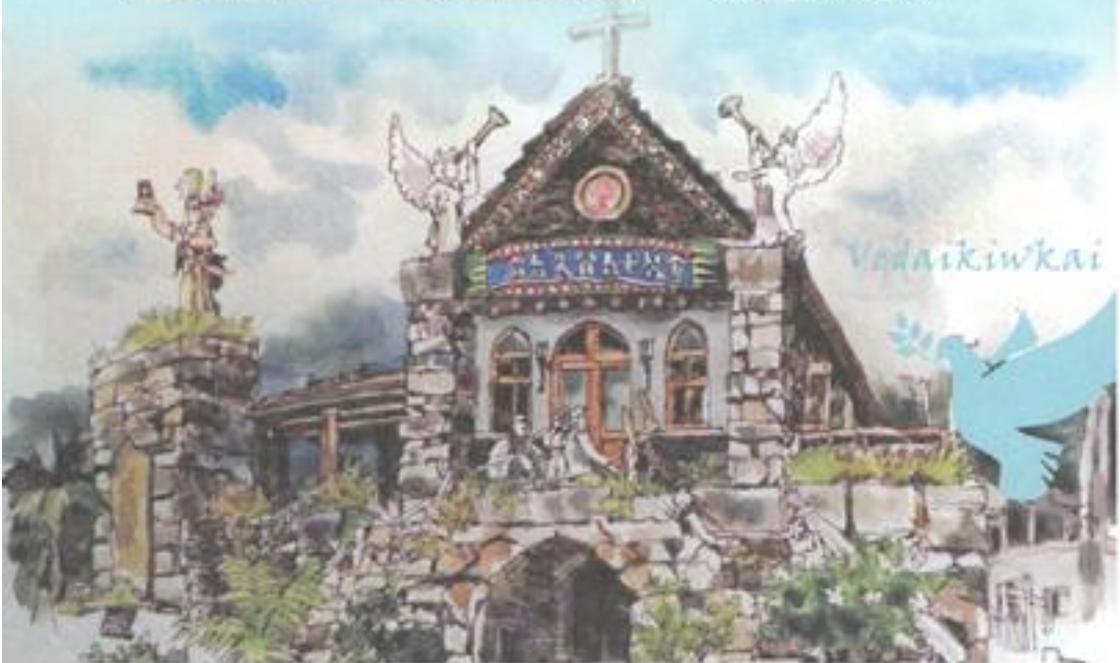
婦女團契(每月第二週)

兄弟團契(每月第三週)

原味主日(每月最後週)



週日上午11:00



主日上午 (mialrealre) 禮拜程序

主禮：包康平牧師 司禮：王明仁長老 司琴：電秀蘭姊妹
奉獻(執事)：沙滿妹(禱告)、賴天雄、巴恩慧



序樂padulru 司琴
宣召wadawlu 司禮

～ 恭候神的話 ～

讚美seasonai 弟兄團契
↑ 聖詩senai 【42首】 會眾
禱告inulri 司禮

～ 恭讀神的話 ～

聖經sisiw 宣讀者

【使徒行傳 10：44-47】 (新約285頁)

魯凱語：麥冬花 執事 華語：呂杰 同學

獻詩wadrenge drengelre 青年團契

～ 恭受神的話 ～

講道sabulrwane 主禮

【無人能阻止救恩】

禱告inulri..... 主禮

～ 回應神的話 ～

↑ 聖詩senai..... 【466首】 會眾
奉獻kinkingi 【感謝耶穌】 會眾

～ 領受差遣與祝福 ～

↑ 頌榮walrigu..... 【聖詩507首】 會眾
↑ 祝禱swabulrubulru 主禮
↑ 阿們頌amingi..... 會眾
殿樂lrepenge..... 司琴
報告peaelaela 司禮

【使徒行傳 10：44-47】

44 彼得還在講道的時候，聖靈降臨在所有領受信息的人身上。

45 那些跟著彼得從約帕來的猶太信徒，看見上帝把聖靈的恩賜也傾注給外邦人，都很驚訝； 46 因為他們聽見了這些人說靈語，並且頌讚上帝的偉大。於是彼得說： 47 「這些人已經領受了聖靈，跟我們一樣，有誰能阻止他們領受水的洗禮呢？

44 Sa bulrubulrwana ku Pitiru, mwalebe ku Siri makakai ki kinawmasane kwidra ki tarwamara ku sabulrwane ku laumawmase.

45 Kwidra twalai Yupa kainganai tupapalra ki Pitiru kudra lasinzia ka swa Yuda, wadrele sa baai ku Twaumase ku migemi ki Siri ki sakamaelanane ka umawmase, la kasamali turamuru; 46 asi lwiyanekialalra kai ki lalasu sa kawriva ku vaga ki abake, si drengedrengere ku matisamaliane ki Twaumase. Samianga kwini ku Pitiru la iya kai, 47 “Kikai laumawmase tarwamaranga ki Siri, mia naiane, aneane ku lri dulru ruthuku liniane ku akipabanavane lini arakai ku acilai?”

將您的感動寫下，並讓它成為您的生命靈糧

主日下午 (mwalingedele) 禮拜程序

主禮：包康平牧師 證道：巴有志長老

司禮：王明仁長老 司琴：電秀蘭姊妹

奉獻(執事)：賴天雄 (禱告)、沙滿妹、巴恩慧



～ 恭候神的話 ～

宣召 wadawlu 司禮

† 聖詩 senai..... 【62B首】 會眾

禱告 inulri 司禮

～ 恭讀神的話 ～

讀經 sisiw..... 宣讀者

【馬太福音 9：27-31】 (新約20頁)

魯凱語：麥冬花 執事 華語：呂杰 同學

～ 恭受神的話 ～

信息 sabulrwane 巴有志長老

【你是我的眼】

～ 回應神的話 ～

† 聖詩 senai..... 【336首】 會眾

奉獻 kinkingi..... 【338首】 會眾

～ 領受差遣與祝福 ～

† 頌榮 walrigu 【512首】 會眾

† 祝禱 swabulrubulru 主禮

報告 peaelaela 司禮

【馬太福音 9：27-31】

27 耶穌離開那地方，再往前走。有兩個盲人跟著他，喊著說：「大衛之子啊，可憐我們吧！」28 耶穌進了屋子，兩個盲人來到他面前，他就問他們：「你們信我能做這件事嗎？」他們回答：「主啊，我們信。」29 於是，耶穌摸他們的眼睛，說：「照你們的信心成全你們吧！」30 他們的視覺便恢復了。耶穌鄭重地吩咐他們：「不要把這事告訴任何人！」31 可是，他們一出去就把耶穌的事傳遍那一帶地方。

27 Ku Yesu la katwase ki kwini, si dadavace papucucubungu. Yakai ku tadrusa ku mamukici ku twapapalra iniane, si tawtau iya kai, “Lalake ki Davidi, kakuruua naiane!”

28 Ku Yesu sa mudaanenga ki daane, kwini tadrusa ka mamukici la kainganai mucucubungu iniane, kai Yesu la kivaga liniane iya kai, “Masalru numi ka lri dulrwaku pawdringai numiane?”

Kwi lalasu la iya kai tubalre, “Tamatama, masalru nai.”

29 Ngwalai kikai, Ku Yesu la sulrape ki maca lini, si iya kai, “Singikai ki salrwane numi pakitulrepenge numiane!”

30 Kudra maca lini la drelenga. Ku Yesu la pudriadriingai pelaela liniane iya kai, “Kikai madha pelaelaela ki sanaka umawmasenga!”

31 Ai, kwi lalasu sa katwase makakai peelaela pasalraelre talikaiyane kwini.

將您的感動寫下，並讓它成為您的生命靈糧

◎上週聚會人數及奉獻統計◎

聚會	主日禮拜			祈禱會			家庭禮拜						兒 主	團 契
	上午	下午	合計	霧 台	屏 東	合 計	牧區					合 計		
							一	二	三	四	五			
人 數	129	42	171	25	14	39	11	0	8	0	18	37		

科目	禮拜 奉獻		什一 奉獻	感恩 奉獻	70週年 奉獻	其他 收入	總計
金 額	10,397	3,550	42,860	6,700	2,000	0	65,507
	8,781						

◎上週個人奉獻明細 ◎

什一奉獻

杜春生1,000, 杜花枝1,000, 王明仁2,000, 杜正光3,000, 柯巴美妹700, 巴以琳800, 麥秋妹3,050, 麥碧玉710, 賴天明7,600, 杜竹萱6,500, 巴仁昌7,000, 賴偉恩5,000, 賴玉潔4,500

感恩奉獻

杜正光1,000, 巴以撒100, 巴以琳100, 賴玉潔1,000, 麥碧玉500, 賴天明1,000, 巴梅芳2,000, 涂寶玉1,000

七十周年奉獻

王明仁1,000, 涂寶玉1,000

+ 霧台聖工事奉表 +

		【11/8】本週事奉同工	【11/15】下週事奉同工	
主 日 禮 拜	聖工名稱			
	主禮 (證道)	上午	包康平牧師	包康平牧師
		下午	巴有志長老	賴美香長老
	司 禮	王明仁長老	謝貞娟長老	
	司 獻	沙滿妹執事	巴月夏執事	
		賴天雄執事、巴恩慧執事	柯淑華執事、杜勇賢執事	
	司 琴	電秀蘭姐妹	賴美香長老	
	讀 經	魯凱語	麥冬花執事	呂蘭香
		華語	呂杰同學	杜宗翰
	詩歌讚美	弟兄團契	青(少)年團契	
	獻 詩	青年團契	婦女團契	
	團契聚會	婦女團契	弟兄團契	
	主日學老師	林淑芬、盧芝靈	巴月夏、賴天雄	
	媒體事工	杜文靜	盧杰	
引座招待	杜玉慧長老	賴天明長老		
	杜繼宗執事、巴雯貞姊妹	沙滿妹執事、麥冬花執事		
福音車司機	涂英俊弟兄	顏文哲弟兄		
停車場管理	涂正強弟兄	柯正男弟兄		
週 間 聚 會	祈禱 會	霧台	盧華英執事 (11日)	柯秋美長老 (18日)
		屏東	柯菊英執事 (11日)	賴天賜長老 (18日)
	家庭禮拜	主 理	司 理	地 點
	第一牧區	賴美香長老	涂寶玉長老	杜秀政
	第二牧區	巴意香長老	柯秋美長老	柯治雄
	第三牧區	巴有志長老	杜勇賢執事	盧忠勤
第四牧區	謝貞娟長老	王明仁長老	杜瑞山	
第五牧區	牧師	賴天雄執事	杜國雄	
青(少)團契	巴以撒同學	杜潔儀同學	主堂(14日)	

♡ 消息報告與代禱事項 ♡

【本教會及各牧區事工】awngane ki kiwkai

1. 感謝主！使我們聚集在祂殿中敬拜，也歡迎許久不見及第一次參加的朋友，願主賜福。
2. 教會點燈於11/28(六)舉行，下午6:00各家及牧區點燈，7點禮拜，7:40~9:00烤肉愛餐。請會友布置自宅參與活動。
3. 本會文健站徵照服員1名，工作適任會持續聘用。有意者請將報名資料於11月29日前送至教會。
4. 教會徵兼職事務員，時薪158元，主要工作為週報製作、文書整理、教會導覽安排及其他交辦事項。工作日及時數可調整，有意者請向牧師或長老報名。
5. 教會幹部改選如下：

松年 會長/巴金雄，副會長/包光輝，書記/杜春生，會計出納/巴金水，康樂/麥冬花，服務/呂蘭香

弟兄 會長/杜勇賢，副會長/賴天雄，書記/巴仁昌，會計/杜志浩，出納/涂正強

婦女 會長/巴恩慧，副會長/麥秋妹，書記/柯淑華，會計出納/杜惠珍，靈修/謝貞娟，文康/沙滿妹，文藝/麥碧玉，康樂/杜春娘，服務/藍茂。

青年 會長/盧杰，副會長/杜繼宗，書記/杜聖心，會計/盧芝靈，出納/巴雯貞，靈修/陳惠萍，文藝/涂尚文，康樂/賴偉恩，服務/賴玉潔。

青少年 會長/巴以撒，副會長/顏心，書記/柯捷寧，會計/杜潔儀，出納/馬薇

6. 教會週報封面有 QR-code，請以手機掃描加入以接收教會訊息。

【教界、社區事工】sukai、ciwkai、cekele

1. 中會婦女事工部於下周主日，下午2點於佳暮百合禮拜堂改選幹部，請新舊任會長及一名委員出席。
2. 中會第三次會議於11/21(六)上午8:30於好茶教會召開，請新舊任代議長老出席參加。

【代禱及關懷事工】apasikaiyane inulri

1. 為身心靈欠安之弟兄姐妹代禱(麥月梅、杜國雄、柯治雄、柯啟雄、沙俊佐遺族)。
2. 為武漢肺炎疫情的控制及醫療代禱。
3. 為教會第四季事工代禱：

① 點燈11/28 ② 感恩節暨幹部就任11/29 ③ 聖誕節12/20